

Otros territorios a través del paisaje industrial*

Other Territories through the Industrial Landscape

Katherine González Vargas^a
Universidad Politécnica de Valencia, España
katherinegonzalezdis@gmail.com
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8007-563X>

DOI: <https://doi.org/10.11144/Javeriana.apu33.otpi>

Recibido: 24 Julio 2019
Aceptado: 05 Agosto 2019
Publicado: 25 Noviembre 2020

Resumen:

El presente trabajo tiene como objetivo analizar un proyecto de patrimonio industrial que tuvo procesos de rehabilitación, recuperación y reciclaje, que fueron realizados por Peter Latz (1990-2000). En este orden de ideas, surgieron dos preguntas de interés que conllevaron a realizar un análisis de caso: ¿por qué es importante conservar la industria cuando su uso ha cesado? y ¿cuáles son los aportes positivos de recuperar el patrimonio industrial para rescatar el medio ambiente y la identidad colectiva? Así, responder a esta pregunta es el objetivo principal. Para realizar el análisis de este proyecto de patrimonio industrial, se utilizó la línea conceptual de la rueda de la sostenibilidad de los libros *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture* (Correia et al., 2014) y *Verb List Compilation: Actions to Relate to Oneself* (Serra, 1967). Finalmente, los resultados encontrados muestran que hoy, la herencia industrial es visible, con elementos de patrimonio que se han reconvertido en otros usos, como lo son los altos hornos, gasómetros o castilletes de extracción que han adoptado usos culturales; así, estas industrias se recorren a través de un recorrido de 400 km a través de la cuenca del Ruhr y permiten la interacción con la población, que realiza un proceso de reconocimiento histórico y una apropiación del estado actual de las estructuras del parque, comprendiendo sus nuevas funciones (Koch y González, 2018).

Palabras clave: reconversión, rehabilitación, puesta en valor, sostenibilidad, cambio de uso.

Abstract:

This work aims to analyze an industrial heritage project that included processes of rehabilitation, recovery and recycling and was carried out by Peter Latz (1990-2000). Two study questions arose thereof, and led to a case analysis: Why is it important to preserve a factory when it is not in use any more? And, which are the positive contributions of recovering the industrial heritage to save the environment and collective identity? This way, the main objective was to understand the positive contributions of reconverting the industrial heritage in order to save the environment and collective identity. To do the analysis of this industrial heritage project, the conceptual line of the Sustainability Wheel was used as provided in the books *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture* (Correia et al., 2014) and *Verb List Compilation: Actions to Relate to Oneself* (Serra, 1967). Finally, the results show that the industrial heritage is visible today, with some heritage elements reconverted into other uses such as high furnaces, gasometers or extraction headframes now being used culturally. Then people can go down these factories making a 400 km tour along the Ruhr basin, which allows an interaction with the population who develops a historic recognition process and appropriates the current status of the structures in the industrial park with its new functions (Koch y González, 2018).

Keywords: reconversion, rehabilitation, gain value, sustainability, use change.

Introducción

En esta investigación se hará un análisis en el que se pondrá en discusión la posible intersección entre los conceptos de reconversión y patrimonio industrial. En primer lugar, la reconversión es una forma de expresar de inicio a fin la determinación consiente y razonada para preservar una edificación que a su vez ya ha sido transformada; así, se cataloga con gran importancia y particularidad el concepto de la reconversión, pues este permite observar una estructura de manera específica reconociendo, incluso, valores de una estructura, como por ejemplo la importancia cultural o patrimonial que ha tenido una estructura para una población, el

Notas de autor

^a Autora de correspondencia. Correo electrónico: katherinegonzalezdis@gmail.com

espíritu de un lugar y la memoria (aspectos que con la reconversión se podrían conservar). En este sentido, al reconvertir se debe tener en cuenta, de manera necesaria, el valor patrimonial de una estructura (devolviendo incluso el uso que ha perdido una estructura o darle un nuevo uso), pues en el valor patrimonial se encuentran implícitas dinámicas sociales de determinadas poblaciones, y que hacen alusión a símbolos sociales y a la memoria colectiva (De Molina Rodríguez y Colmenares Vilata, 2011).

De la misma manera, al encontrar estructuras industriales (que fueron catalogadas como obsoletas en un periodo de tiempo, pero que ahora hacen parte de la clasificación de patrimonio cultural), la reconversión podría reestructurar este territorio, dándole un nuevo uso social que esté en pro de la población y de los usos sociales con los que se puedan identificar los individuos, y permitiendo que se pueda proteger, conservar y dejar incluso un legado a las generaciones futuras, logrando que la estructura se adapte y sea funcional en muchas ocasiones.

Entonces, si se estudia el patrimonio industrial y se realiza de manera adecuada, es posible encontrar históricamente pistas de cómo ha sido durante un periodo de tiempo la ordenación territorial, el transporte, turismo y la evolución urbanística de una población (crecimiento poblacional, el cual genera conurbaciones que están muy cerca de estas industrias), además, si una estructura industrial ha quedado obsoleta, y si se utiliza la estrategia de la reconversión, habría una posibilidad de reconocer de manera consciente que un territorio ha sido explotado (industrialmente dejando huellas ecológicas por la contaminación), pero que en este territorio podría haber una renovación ecológica urbana (Latz, 2003). En este sentido, es posible hacer referencia a un autor que anteriormente ha postulado la posible intersección entre paisaje cultural, sociedad, cultura y reconversión desde la arquitectura, este es Peter Latz (2003), quien, dentro de algunas de sus obras más significativas, comprende cómo reaccionar ante los desafíos cada vez más complejos en la arquitectura de paisaje y el urbanismo en las últimas décadas, ya que una gran preocupación ha sido la renovación ecológica urbana. El paisaje industrial puede ser visto desde una profunda trama de significación y valoración, al incorporarlo a diversos entornos junto con nuevas redes socioculturales (el concepto nuevo de paisaje industrial genera nuevas tendencias en las que se da valor a elementos materiales que podrían generar nuevas cualidades, debido a la demanda de espacios verdes y de la calidad ambiental), en este sentido, los paisajes industriales se podrían transformar hacia la recualificación. Sin embargo, es de vital importancia que previamente a que la industria sea transformada (reconvertida), se estudie cómo ha sido su funcionamiento, para que generaciones futuras puedan hacer consciencia de esto, e incluso los expertos puedan comprender cómo intervenir ante estas estructuras.

Ahora bien, reconociendo la posible e importante relación desde la arquitectura del patrimonio industrial y la reconversión, se tuvieron en cuenta dos documentos de gran importancia, el libro *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture* (Correia et al., 2014) y el documento *Verb List Compilation: Actions to Relate to Oneself* (Serra, 1967), estos permitieron comprender los primeros acercamientos hacia el patrimonio industrial y revalorar el entorno en donde se encuentra construida una estructura industrial (que en su desuso como industrial puede tener un potencial en la cohesión social, cultural y del medio ambiente). Así, teniendo en cuenta estos dos documentos, se identifica la necesidad de analizar un caso de Alemania declarado patrimonio industrial de la nación.

Este caso (Landscape Park Duisburg-Nord), anteriormente funcionaba como una fábrica de acero (August Thyssen-Hütte), la cual produjo 73 millones de toneladas del metal entre 1903 y 1985 (los altos hornos trabajaban las 24 horas del día los 365 días del año), además, es posible mencionar que se encontraba ubicada muy cerca de la cuenca del Ruhr y del Rin, por lo que la contaminación que se generó en esta época para todos los cuerpos de agua cercanos fue muy alta (particularmente en el río Emscher, que se había utilizado como alcantarilla abierta hasta los años noventa). Sin embargo, esta fábrica es cerrada en 1985 y, posteriormente, se realiza una metamorfosis de la antigua región industrial de la cuenca del Ruhr que llevó a asignarle el primer premio en competición internacional (1st prize in international competition) (Latz, 2003).

Actualmente, y a partir de 1990, dicha industria (fábrica de acero August Thyssen-Hütte) se convirtió en el parque paisajístico de Duisburg-Nord, localizado en la zona alemana del Ruhr. Este se creó como uno de los aproximadamente 100 proyectos que se implementaron en el transcurso de diez años en el marco de la Internationale Bauausstellung Emscher Park (IBA Emscher Park) (creada para dar un nuevo impulso ecológico, económico, social y cultural a la antigua zona industrial del Ruhr a través de estos proyectos de reestructuración).

En este orden de ideas, la presente investigación pretendió implementar la observación (análisis y comprensión) desde la perspectiva de la reconversión y los usos socioculturales del proyecto Landscape Park Duisburg-Nord, pues, al encontrarse en una zona de alto crecimiento demográfico, en un primer momento quedó sin espacios libres para el ocio y el ambiente natural, pero posteriormente se evidencia cómo se lograron reactivar los espacios sociales para la comunidad, así, dándole un sentido de apropiación a los individuos.

Es por lo anterior, que se postuló como objetivo general comprender los aportes positivos de la reconversión del patrimonio industrial para rescatar el medio ambiente y la identidad colectiva. Para realizar el análisis de este proyecto de patrimonio industrial se intentó resolver dos preguntas clave para la investigación: ¿por qué es importante conservar la industria cuando su uso ha cesado? y ¿cuáles son los aportes positivos de recuperar el patrimonio industrial para rescatar el medio ambiente y la identidad colectiva?

Metodología

Así, teniendo en cuenta estos dos documentos, se escogió el caso (Landscape Park Duisburg-Nord) que se encuentra ubicado en Alemania, en la ciudad de Duisburgo. El Landscape Park Duisburg-Nord está ubicado en una conurbación, con un área promedio de 200 hectáreas con instalaciones fabriles, acopio de minerales y desechos de todo tipo, en donde cada uno de los elementos industriales en los que se dividía anteriormente (cuando esta era una fábrica de antiguos altos hornos de la empresa Thyssen), hoy se encuentran reconvertidos en una serie de espacios con diferentes sensaciones y utilidades para permitir una mayor acogida entre jóvenes y adultos, y así generar una nueva cohesión social, sin perder el sentido de memoria colectiva, comprendiendo el carácter majestuoso del tipo de fábrica que allí se instalaba y reconociendo la huella ecológica y ambiental que generó en sus años de vida útil.

Posteriormente, se utilizaron seis fases de estudio que tuvieron, en cada momento, una doble vertiente, tanto teórica como práctica, encaminada al conocimiento exhaustivo del tema de investigación, para poder contrastar la realidad escrita con la realidad construida, estas fueron:

Fase 1. Búsqueda de fábricas en Alemania sobre la cuenca del Ruhr: se realizó una búsqueda bibliográfica (libros y revistas de arquitectura de manera física y electrónica), con el fin de hacer un balance de las fábricas alemanas existentes sobre la cuenca del Ruhr, para posteriormente observarlas, revisar las condiciones con las que se reconvierten y escoger el caso más adecuado de puesta en valor y reconversión para llegar al análisis de este.

Fase 2. Análisis de la localización: se exploraron los sistemas ecológicos principales de los que está rodeada la industria (ríos, arboles, cuerpos verdes). En la presente fase lo que se pretende es analizar los elementos ecológicos principales, en este caso los tres ríos que surcan el proyecto, como lo son el Rin, el Ruhr y el Emscher, los cuales generan un borde natural importante.

Fase 3. Elección de estudio de caso, fábrica de acero August Thyssen-Hütte, convertida en Landscape Park Duisburg-Nord (revisión histórica y de imágenes fotográficas): se realizó la elección de la antigua fábrica de acero, ya que presenta una diversidad espacial e industrial porque confluyen diferentes tipos de industrias como lo fue una siderurgia, unos hornos altos, una planta de sinterización, la vía férrea que atravesaba la ciudad de norte a sur, tuberías que llevaban combustibles, entre otros elementos.

Fase 4. Análisis de temporadas climáticas: se exploraron aspectos como las diferentes estaciones del año y cómo es el uso del parque dependiendo estas, y cómo se transforma el parque para que pueda ser visitado todo el año, además de la apropiación del medio ambiente en estructuras industriales (antes de la actuación de Peter Latz, en la que la naturaleza comenzó por sí misma a mimetizar los fragmentos de la industria o elementos industriales como las líneas férreas, las tuberías, los grandes tanques, etc., por medio de la vegetación, y que dieron otros matices en los colores y texturas a la oscuridad de las estructuras).

Fase 5. Valoración de los elementos de conservación patrimonial (qué elementos hacían parte de la fábrica original, análisis de fotos antes y después en la reconstrucción): se hace una revisión con la antigua fábrica de acero, en donde se evidencia cuáles elementos se conservan y qué otros no, para entender cuál es la nueva estructura formal del parque, en este caso el alto horno y la plaza metálica.

Fase 6. Análisis de 15 parámetros de la rueda de la sostenibilidad (valoración de los puntos que se cumplen en el estado actual): según la revisión y lectura del libro *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture* (Correia et al., 2014), se realiza un análisis de los parámetros expuestos, que se dividen en tres aspectos generales.

Fase 7. Análisis a partir de lo que realizó Richard Serra (que se hizo en el caso a partir de los verbos postulados por él): se trabaja con el postulado del artista Richard Serra del año de 1967, un prolífico escultor de acero a gran escala, quien comenzó a escribir una lista de verbos que inspirarían su trabajo en cualquier medio artístico y escultórico, él es capaz de transmitir calidez, belleza e intimidad con un material como el acero y unas dimensiones tan descomunales; dentro del listado de este autor, se escogen los siguientes verbos que fueron claves para el análisis: llenar, vaciar, limpiar, evocar, localizar, borrar, camuflar y ampliar.

Resultados

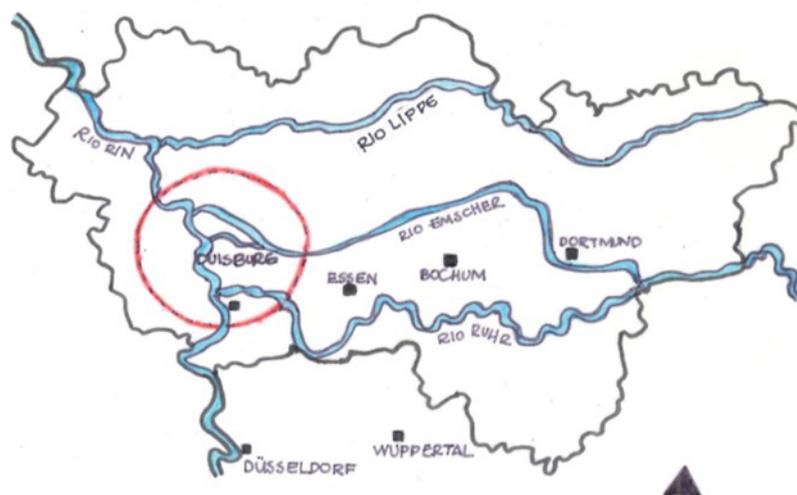


FIGURA 1.
Plano de ciudades de la Cuenca del Ruhr
Fuente: elaboración propia

Fases 1 y 2

Regiones de Alemania sobre la cuenca del Ruhr industrializadas

Es posible mencionar que las cinco ciudades más importantes de cuenca del Ruhr (en alemán, Ruhrgebiet), en Alemania, son Oberhausen, Essen, Bochum, Dortmund y Duisburgo, pero son muchas más las que conforman esta región, ya que es una de las áreas más pobladas (aproximadamente cuenta con cinco millones de habitantes) de este país. Es importante resaltar que en los años de 1980-1990, se realizaron varios planes urbanísticos, uno de los más importantes es el plan de Duisburg (2000), el cual estuvo a cargo del grupo de arquitectos Foster and Partners. Esta zona ha experimentado uno de los mayores cambios de Europa, de la industria pesada. Hoy, la herencia industrial es visible, con elementos de patrimonio industrial que se han reconvertido en otros usos, como los son los altos hornos y gasómetros o castilletes de extracción que han adoptado usos culturales, así, estas industrias se atraviesan mediante de un recorrido de 400 km a través de la cuenca del Ruhr (Koch y González, 2018).

Oberhausen es una ciudad del norte de Westfalia, está situada en la región del Ruhr. La industria más reconocida es el antiguo gasómetro, convertido hoy centro de exposiciones, con vistas excepcionales de la cuenca del Ruhr.

En la ciudad de Essen se pueden destacar lugares como la antigua mina de carbón mineral de Europa (Zollverein), declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, también, se puede encontrar el Museo del Ruhr.

Dortmund es una ciudad de la región alemana de Renania del Norte-Westfalia, en esta se encuentran lugares como el complejo industrial Coquería Hansa, antiguo acumulador de gas de coquería.

Duisburgo es una ciudad situada al oeste de Alemania central, en la confluencia de los ríos Rin y Ruhr, en Renania Septentrional-Westfalia, cerca de Düsseldorf. Este es el puerto fluvial interior más grande de Europa, donde encontramos el Landschaftspark (Parque Natural) Duisburg-Nord, patrimonio industrial emplazado en la zona de antiguas industrias ferreteras.

Por otro lado, la localización específica del Landschaftspark Duisburg-Nord esta sobre dos cuencas de ríos importantes para el país; el Rin, que es un caudal de agua fundamental de Alemania y los países bajos, que están directamente relacionados con las economías de los países que surca. Su longitud es de 1233 km, nace a más de 2000 metros de altura y termina al nivel del mar. Su caudal es fuerte, pero al mismo tiempo es un río navegable, que ha permitido el traslado de región en región; por otro lado, el río Ruhr tiene un recorrido total de 235 km y está a la altura de 17 m s. n. m, a la desembocadura del Rin en Mülheim, donde su caudal promedio es de 79 m³/s. El río dio nombre a la zona industrial más grande de Europa, el Ruhrgebiet (Región del Ruhr), ya que la industrialización de esta región comenzó a fines del siglo XIX con la explotación de minas de carbón en la cercanía del Ruhr, que en la actualidad tiene gran importancia para el suministro de agua potable e industrial del Ruhrgebiet y el río Emscher, que se convirtió en el canal para las aguas residuales de la industria por muchos años. En 1990 se propone re naturalizar el río.



FIGURA 2.

Plano de transformación “Landscape Park Duisburg-Nord”. Parque en los altos hornos, plaza metálica, parque acuático, parque ferroviario, parque de aventura

Fuente: elaboración propia

Fase 3



FIGURA 3.

Landscape Park Duisburg-Nord

Fuente: elaboración propia

Se escogió la antigua fábrica de acero August Thyssen-Hütte, localizada en Duisburg-Nord, la cual se debe entender por partes, ya que se encuentra dividida en varias zonas, así mismo es importante tener clara la estrategia de reconversión y de disminuir la contaminación de la zona a partir de la menor intervención en el patrimonio histórico posible. Las estrategias que se utilizaron para la reconversión de este parque fueron las siguientes:

La primera consistió en reestructurar el sistema vial, tal y como estaba antiguamente, autopistas, carreteras, líneas férreas e instalaciones industriales que hacían imposible reconocer el estado original del lugar.

Como segunda estrategia, fue importante establecer herramientas que permitieran solucionar uno de los problemas principales, la contaminación de la zona, provocada por la actividad industrial, que dificultaba las condiciones del lugar. Para ello, se debía replantear y ordenar la vegetación y la descontaminación del río Emscher.

La última estrategia consistió en establecer, junto con las asociaciones comunitarias y cívicas de la ciudad, un programa de actividades que generara un nuevo uso en los espacios públicos de la antigua planta Thyssen, y así mismo definir los usos que hoy en día han adquirido los antiguos edificios y las grandes estructuras industriales.

El principal objetivo era devolver la estructura original, con un carácter completamente diferente, pero con elementos patrimoniales que generarían en los individuos un sentido de identidad y de memoria, de manera que fuera posible reconocer el paisaje original o invitar a los antiguos trabajadores a que recorrieran el parque con sus nietos y pudieran contar la historia de este lugar.

La estructura principal de los antiguos hornos permitió ser reinventada, y a la vez explicaba el pasado industrial de la zona, para servir como un nuevo mirador al parque y a la ciudad. Dentro del espacio de los altos hornos se encontraba la plaza metálica, que estaba constituida por lozas de material reciclado de fundición, en el acceso al parque se encuentra el museo, que cuenta la historia del pasado industrial de este lugar, también se puede encontrar un parque de diversiones en una vieja estructura. Uno de los elementos que fueron demolidos fue la planta de sinterización, por sus altos índices de contaminación (Capdevila, 2012).

Fase 4

Es posible evidenciar que las bajas temperaturas en el invierno generan un uso en los interiores del parque más que en las zonas externas que se encuentran rodeadas de nieve, por otro lado, en las noches los escenarios industriales se iluminan con el reflejo de sus estructuras abandonadas, pero que toman vida con los colores y la acogida que generan los ciudadanos al parque.

Fase 5



FIGURA 4.
Altos hornos y elementos patrimoniales

Fuente: elaboración propia



FIGURA 5.
Altos hornos y elementos patrimoniales

Fuente: elaboración propia

En esta fase, se encontró que en el presente caso la idea era integrar, formar, desarrollar e interconectar los patrones existentes que se formaron por el uso industrial anterior, y encontrar una nueva interpretación con una nueva sintaxis.

En la actualidad, se conserva solo un alto horno que es el número 8 y, a su vez, en el centro de este se construye la plaza metálica que se realizó con elementos reciclados de los trabajos de función, que forman el corazón del parque, las antiguas líneas ferroviarias son las conexiones más continuas en el mismo.

Fase 6

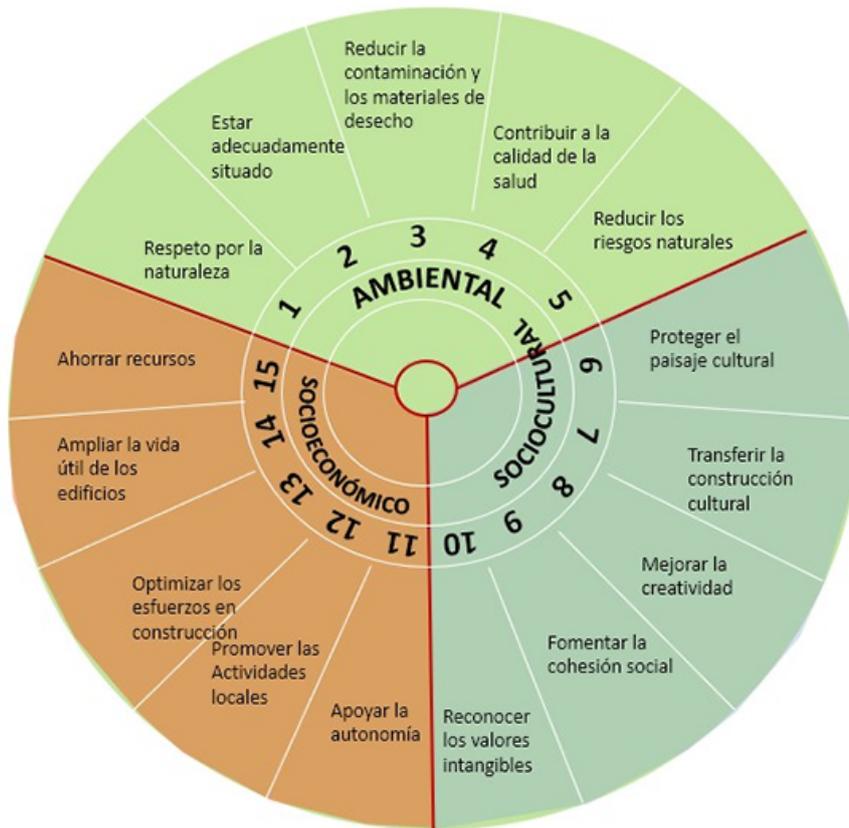


FIGURA 6.
Rueda de la sostenibilidad

Fuente: Correia et al. (2014)

Se trabajó con el libro *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture* (Correia et al., 2014). A partir de esto, se realiza una tabla (ver tabla 1) para analizar el caso desde la sostenibilidad en la actualidad, que se relaciona directamente con la reconversión, y que permita observar cómo este caso se ocupa de diferentes aspectos en beneficio del ambiente, de la estructura y de la población, algunos de estos aspectos serán desarrollados para su comprensión a continuación.

Ambiental: aborda la capacidad humana de intervención, para disminuir, e incluso evitar, los impactos negativos en el ambiente. También implica la capacidad de compensar las consecuencias de cualquier acción artificial, y el reconocimiento de la necesidad general de nutrir la regeneración territorial (Neila-González, 2004).

Sociocultural: debe considerarse como un hito de las relaciones, sentido de pertenencia, identidad, y desarrollo personal y comunitario. Trata de reunir todos los impactos positivos, sociales y culturales, observables en las soluciones vernáculas. Las características suelen estar más vinculadas a los procesos que a la realidad física misma (Oliver, 2006, p. 17). *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture*.

Socioeconómico: constituye el ámbito más cuantitativo de la esfera sostenible, que adopta aspectos convencionalmente financieros y valores monetarios como indicadores básicos. Debido a la concepción vernácula y sus implicaciones, la idea de costo está relacionada con el concepto de esfuerzo, que puede ser más

adecuado cuando se aplica a las circunstancias, donde no existe un sistema de capital intensivo (Zupančič, 2009).

TABLA 1.
Análisis de sostenibilidad

Ambiental		CUMPLE	NO
1	Respeto por la naturaleza.	1	
2	Estar adecuadamente situado.		1
3	Reducir contaminación y materiales de desecho.	2	
4	Contribuir a la calidad de la salud.	4	
5	Reducir los riesgos naturales.		2
Sociocultural		CUMPLE	NO
6	Proteger el paisaje cultural.	1	
7	Transferir la construcción cultural.	2	
8	Mejorar la creatividad.	3	
9	Fomentar la cohesión social.	4	
10	Reconocer los valores intangibles.	3	
Socioeconómico		CUMPLE	NO
11	Apoyar la autonomía.		1
12	Promover las actividades locales.	1	
13	Optimizar los esfuerzos en construcción.	2	
14	Ampliar la vida útil de los edificios.	3	
15	Ahorrar recursos.	4	

Fuente: elaboración propia con base en Correia et al. (2014)

1. Cumple con los requerimientos en un 30%
2. Cumple efectivamente el 40%
3. Cumple en un 60% aproximado
4. Cumple aproximadamente en un 100%

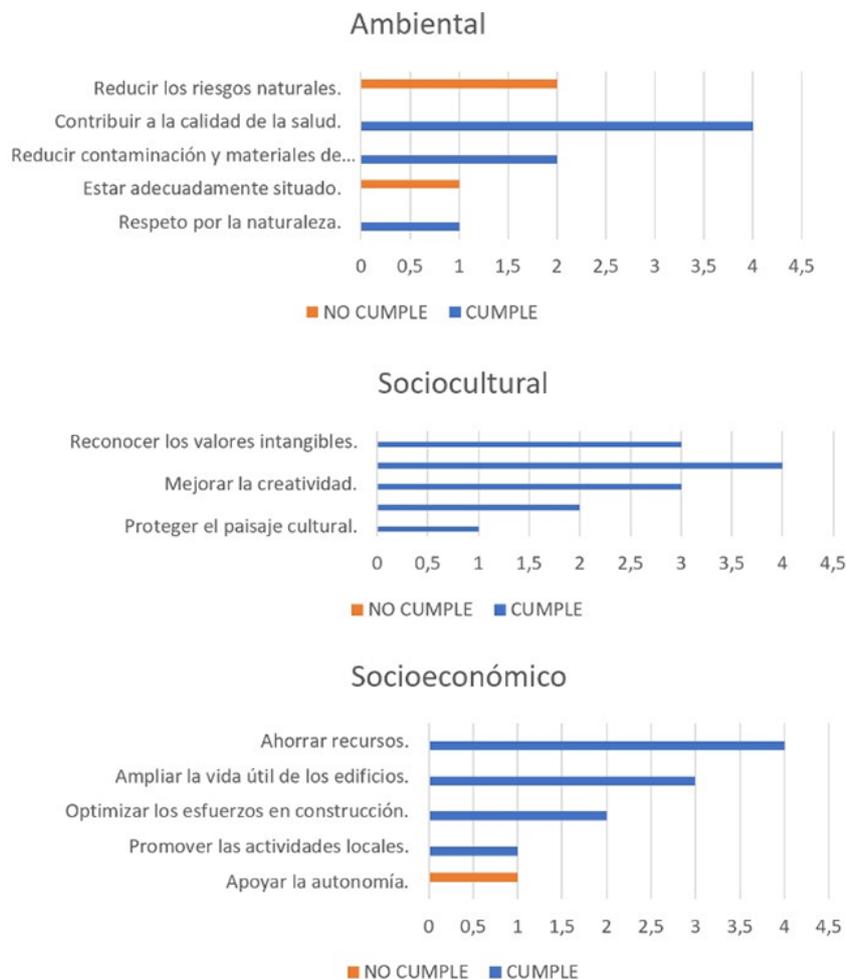


FIGURA 7.
Complemento: Análisis de sostenibilidad
Fuente: elaboración propia con base en Correia et al. (2014)

Fase 7

En esta fase se debe destacar que el artista Richard Serra elabora, para su propia producción escultórica entre 1967 y 1968, un listado que comprendía acciones y estrategias, en las cuales se tomaron las más cercanas a el patrimonio industrial que nos permitirá ver con mayor claridad, dentro de los diferentes espacios del parque, qué elementos han sido transformados y cuál puede ser el tipo de actuación según el listado de verbos que crea el artista.

El primer verbo que se escogió es el de ‘llenar’, su significado hace referencia a ocupar por completo con algo un espacio vacío (Real Academia de la Lengua Española, 1992); en este, se entiende que los diferentes espacios de la fábrica de acero -que debido a su desuso y abandono se encontraban en un estado de soledad, donde ‘llenar’, en este caso, se refiere a el alto número de personas que visitan el sitio en diferentes temporadas del año- operan como un mecanismo de relaciones puramente dialécticas.

Por otro lado, el verbo ‘vaciar’, que hace referencia a sacar el contenido de algo, es una de las principales estrategias de la reconversión del parque, ya que para volver a habilitar el espacio se vacía su uso anterior, algunos elementos que contenían químicos y espacios destinados al uso industrial, así mismo el vacío está

en entredicho constante, puesto que todo vacío tiende a llenarse. Otro verbo de gran importancia es el de 'limpiar', que hace referencia a quitar la suciedad, ya que la antigua fábrica de acero presentaba altos índices de contaminación.

También, se puede destacar el verbo 'evocar', que aporta valor a elementos arquitectónicos que pueden evidenciar momentos importantes, uno de los verbos más importantes es el de 'localizar', que fija y encierra los límites determinados del lugar, en este caso la localización de esta fábrica de acero no fue la mejor, ya que se implantó dentro de los límites naturales, como son los ríos Rin, Rhur y Emscher.

Otro verbo que se debe entender de una manera clara es el de 'borrar', cuyo significado en este caso no es evidente, ya que la mayor parte de los elementos de esta antigua industria se conservan, con excepción de algunos de los hornos altos que fueron eliminados por poseer materiales de alta contaminación y por su estado estructural de deterioro.

Además, se debe destacar el verbo 'camuflar', el cual hace referencia a disimular la presencia de ciertos elementos de imagen dura y pesada, como los son las antiguas líneas férreas o los antiguos elementos de acero que se encontraban en la antigua fábrica, donde, debido a su abandono, la naturaleza hace su trabajo y se apropia de estas estructuras.

Por último, se debe destacar el verbo 'ampliar', el cual aparece como una forma de extender o dilatar los espacios existentes generando en ellos un nuevo sentido, en este caso se puede observar el parque de diversiones que se inserta para establecer continuidad en diálogo de algunos espacios con el paso del tiempo.

Conclusiones

Al revisar la región de la cuenca del río Ruhr, se puede ver que está compuesta por varias secciones dentro de las cuales se resalta el patrimonio industrial en cada una de ellas: Duisburgo, Oberhausen, Essen, Bochum y Dortmund. Se encontró que una de las industrias más sobresalientes en área y en diversidad de usos del suelo es la antigua fábrica de acero August Thyssen-Hütte, hoy el Landscape Park Duisburg-Nord, con un área de 180 hectáreas, en donde (1980-1990) se realizaron varios planes urbanísticos, uno de los más importantes es el de Duisburg (2000), el cual estuvo a cargo del grupo de arquitectos Foster and Partners. Aquí se puede ver que esta es una de las zonas en donde se presenta una diversidad en cuanto a la localización, ya que está delimitada por tres grandes ríos y cuerpos verdes. Esto generó que el río Emscher sirviera de vertedero para las aguas grises que de igual forma desembocaban en los afluentes más caudalosos como los ríos Rin y Ruhr. Por esta razón, los habitantes del lugar reclamaron, dentro de su ciudades, más parques naturales, en donde se pudiera presentar la distracción y la diversidad de actividades en un mismo espacio. De esta forma se puede decir que el reconvertir este tipo de industrias en algo más llamativo, y que conecte a los ciudadanos, es un punto positivo que se debe resaltar.

Anteriormente, la antigua fábrica de acero evidenciaba una apariencia fría, lúgubre y triste, con un paisaje desolador, ya que los altos índices de contaminación y las toxinas que se desprendían de allí generaban en la población un sentido de antipatía y de desprecio, ya que no existía un interés más que el de la industria, ni conciencia desde el punto de vista natural y de cohesión social. Un elemento importante son las vías férreas, por las cuales se circulaban las materias primas que allí se trabajaban, y son la primera estrategia clara, que consistía en reestructurar, tal y como estaba antiguamente, el conjunto de autopistas, carreteras, líneas férreas e instalaciones industriales que, en la situación en la que estaban, hacían imposible reconocer el estado original del lugar. En esta primera fase de desarrollo del parque, se puede concluir que las vías férreas se conservan tal cual estaban en este tiempo pasado, y se intervienen con materiales reciclados para que sirvan como paseo de alto nivel para los nuevos usuarios, que van adentrándose tanto hacia la fábrica como hacia la vegetación. Otro aspecto positivo de la transformación es que algunos de los senderos hoy son vías para ciclistas y caminos peatonales que potencian así el recorrido por el parque.

Es relevante mencionar que una de las estrategias más importantes consistía en rehabilitar los antiguos edificios y estructuras para darles así un nuevo uso, un ejemplo de esto es la estructura principal de los antiguos hornos que se reinventó, sin perder su importancia e imagen de pasado industrial. En conclusión, el permitir una reconversión de este espacio genera una nueva mirada a la ciudad y al parque de Duisburg, su gran altura permitía que se le diera este uso, y en su zona central se ha habilitado un auditorio para conciertos de gran afluencia de público, equipamiento que es hasta el momento inexistente en la ciudad. En la mitad de los altos hornos se encuentra la plaza metálica, que al comienzo generó una controversia, pero hoy, sin la contaminación, hace un reconocimiento a las estructuras y a los nuevos usos.

Así mismo, es importante destacar que en las estructuras anteriores se permite adherir un nuevo elemento, el parque de diversiones que se integra con una serie de toboganes, muro de escalar, y juegos acuáticos al borde de un molino de viento, que dinamizan este espacio.

Por otro lado, el parque es utilizado en su mayor parte en el verano y primavera, pero en invierno, algunos de los espacios interiores se pueden visitar, como escenarios, los cuales se transforman con vanos que rompen las estructuras macizas de 2 a 3 metros de espesor y generan una serie de galerías. El parque se reinventa en diferentes tiempos de año y juega un papel importante según el tipo de actividades que se realizan para tener mayor afluencia de gente.

En cuanto a la comparación de los 15 parámetros de la rueda de la sostenibilidad, del libro *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture* (Correia et al., 2014), en el proyecto de reciclaje de la antigua Fábrica de Acero August Thyssen-Hütte, se evidencia la importancia de frenar el uso de la industria, ya que el aspecto ambiental se debe repensar para dar un nuevo carácter a la gran huella generada durante tantos años por la industria. El análisis de los 15 parámetros de la rueda de la sostenibilidad nos da muestra de valores positivos, ya que por la reconversión de uso no tuvo mayor impacto, pero también nos abre la puerta a una nueva forma de valorar un inmueble y de apoyarse de las diferentes categorías de actuación. En el aspecto sociocultural se protege el paisaje, ya que con la reconversión se resaltan los inmuebles de patrimonio industrial por su historia y su memoria colectiva, al transferir la construcción cultural se genera un sentido de pertenencia en el lugar y una nueva mirada, y así mismo se mejora la creatividad de los ciudadanos, pues se permite la utilización de elementos industriales de diversas maneras, todo esto fomenta la cohesión social de los habitantes y viandantes del parque, así mismo se reconocen los valores intangibles con los que cuenta.

Respecto al aspecto socioeconómico, es posible mencionar que este tipo de espacios reconvertidos promueven las actividades locales, y permiten que los ciudadanos se reinventen mediante la oferta de escenarios y actividades en las diferentes épocas del año.

Por lo tanto, al revisar y comparar los parámetros, se puede afirmar que esta tabla 1 debería aplicarse a un proyecto desde cero o, en otras palabras, desde el inicio de diseño, y encontrar en los valores intangibles la riqueza y el valor patrimonial que debería ser pensado en un principio y en un fin circular, en donde el edificio es participe y cambiante de las actividades.

Ahora bien, es necesario describir las acciones o estrategias que trabaja el artista Richard Serra para su propia producción escultórica entre 1967 y 1968, las más cercanas al patrimonio industrial, que permitieron ver con mayor claridad los diferentes espacios del Parque Duisburg-Nord.

El significado de 'llenar' lo encontramos en el espacio ocupado por la gente que transita y recorre habitualmente el parque, esto genera una movilización parcial de masas que permite visibilizar las viejas estructuras férreas junto con las tuberías y otros antiguos elementos industriales, por esta razón es importante no quitarle condición en sus patrones originales, ya que generan escasez en el diálogo espiritual del interior, el espacio ruinoso tiene la magia que sumerge al público en el antiguo espacio fabril.

En este proyecto se aplica un proceso de limpiado, que resulta de manera clara y positiva, sin perder el carácter de industria, así que se decide revisar cómo era la fábrica de acero antes, qué elementos se deben ver

de mejor manera y qué elementos de alguna forma no permiten que este espacio fomente la interacción social. Por ello, es importante resaltar limpia la nueva imagen que debe tener el edificio.

El parque está localizado en ciertas zonas decadentes por el alto maltrato al sistema natural, y creó en los ciudadanos una imagen gris de humo y olores fuertes. Se concluye que la localización no es buena por estar sobre elementos naturales.

Por otro lado, se concluye que es indispensable borrar algo que no habla un lenguaje claro, en este caso se eliminan varios de los hornos altos que comprendían la siderurgia. Gracias al camuflaje de algunos elementos industriales, con elementos naturales como hierbas, céspedes, musgos, entre otros, se aliviana el peso que refleja la industria, inmersa en un paisaje frío, que se vuelve más armónico y colorido.

Finalmente, el incluir nuevos elementos o ampliar las viejas estructuras de edificios patrimoniales, a través de una inserción de toboganes y paisajes verdes, genera en la población un gran sentido de la pertenencia y de atractivo para jóvenes y niños que son, en realidad, los que dentro de algún tiempo contarán y narrarán la historia del cambio de estas industrias a través de sus propias vivencias.

Como recomendaciones para analizar inmuebles de este tipo, es necesario establecer desde el principio los parámetros de sostenibilidad que nos indica el libro *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture* (Correia et al., 2014), ya que siguiéndolos se podrá tener una visión más completa de la relación del inmueble con el entorno, y de cómo la comunidad hace una parte esencial de los proyectos.

Referencias

- Capdevila, I. (2012). *Metamorfosis verde, el Landschaftspark de Duisburg (Alemania)*. Universidad de Alicante. <https://wearethecityheroes.wordpress.com/2013/02/01/metamorfosis-verde-el-landschaftspark-de-duisburg-alemania/>
- Correia, M., Dipasquale, L., y Mecca, S. (Eds.). (2014). *Versus: Heritage for Tomorrow. Vernacular Knowledge for Sustainable Architecture*. Firenze University Press.
- De Molina Rodríguez, S., y Colmenares Vilata, S. (2011). En *Actas I Congreso Internacional de Investigación sobre Paisaje Industrial* (pp. 1-10). Universidad Politécnica de Madrid.
- Koch, L., y González, M. S. (2018). La Cuenca del Ruhr en Alemania: Turismo industrial como ejemplo de la reconversión económica de una región. *Revista Turismo & Desarrollo*, 3(21-22), 423-434.
- Latz, P. (2003). Landscape Park Duisburg-Nord: the metamorphosis of an industrial site. En N. Kirkwood (Ed.), *Manufactured Sites* (pp. 163-178). Taylor & Francis.
- Neila-González, F. J. (2004). *Arquitectura bioclimática en un entorno sostenible*. Editorial Munilla-Lería.
- Oliver, P. (2006). *Built to meet needs: cultural issues in vernacular architecture*. Elsevier.
- Real Academia de la Lengua Española. (1992). *Diccionario de la lengua española* (21. ed.).
- Serra, R. (1967). *Verb List Compilation: Actions to Relate to Oneself* [lápiz sobre papel]. Museum of Modern Art, Nueva York, NY, Estados Unidos. <https://www.moma.org/collection/works/152793>
- Zupančič, D. (2009). *Economy and common-sense simple solutions from past for today and beyond*. Edicom Edizioni, Monfalcone.

Notas

- * Artículo de investigación

Licencia Creative Commons CC BY 4.0

Cómo citar este artículo: González Vargas, K. (2020). Otros territorios a través del paisaje industrial. *Apuntes*, 33. <https://doi.org/10.11144/Javeriana.apu33.otpi>